



Registered with the Registrar  
of Newspapers for India  
under No. 10410

# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	} 3	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2024	சனவரி மீ	16
No.		Poudouchéry	Mardi	16	Janvier	2024 (26 Pausa 1945)
No.		Puducherry	Tuesday	16th	January	2024

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் ..	46	Sentence arbitral du Travail de Tribunal.	.. 46	Award of the Labour Court ..	46
அரசு அறிவிக்கைகள் ..	50	Notifications du Gouvernement ..	50	Government Notifications ..	50
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் ..	54	Etablissements dangereux ..	54	Dangerous Establishments ..	54
சாற்றறிக்கைகள் ..	55	Annonces ..	55	Announcements ..	55

## ORDER

This Industrial Dispute arises out of the reference made by the Government of Puducherry *vide* G.O. Rt. No. 11/Lab./AIL/T/2023, dated 07-02-2023 of the Labour Department, Puducherry, to resolve the following dispute between the Petitioner and the Respondent, *viz.*,

(a) Whether the dispute raised by the REIL Electricals India Limited, Welfare Union, against the Management of M/s. REIL Electricals India Limited, Puducherry, over charter of demands with regard to wage revision and other allied welfare measures is justified or not? If justified, to give appropriate direction?

(b) To what other relief the workmen represented by the Union are entitled to?

(c) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

2. Today when the case came up for hearing, no representation on Petitioner side inspite of several adjournments. Petitioner has not filed Claim statement inspite of posting as last chance. Therefore, this Court finds that there is no purpose to keep this reference pending without any progress.

In the result, this reference is closed for non-prosecution.

Written and pronounced by me in open Court on this the 21st day of August, 2023.

**G.T. AMBIKA,**  
Presiding Officer,  
Industrial Tribunal-cum-  
Labour Court, Puducherry.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
HINDU RELIGIOUS INSTITUTIONS AND WAQF**

*(G.O. Ms. No. 44/CHRI/T.4/2023,  
Puducherry, dated 05th December 2023)*

## ORDER

Adverting to the Orders, dated 30-06-2023 of the Hon'ble High Court of Judicature at Madras in W.P. Nos. 34726 of 2022 and 3241 of 2023 and G.O. Ms. No. 1/CHRI/T.2/2023, dated 14-07-2023 and in exercise of the powers conferred under the Puducherry Hindu Religious Institutions Act, 1972, Thiru T. Umabathy, s/o. Thandabany, Executive Engineer, Buildings and Roads (Central Division),

Public Works Department, Puducherry, is hereby appointed as Temple Administrative Officer of Arulmigu Sri Sengazhuneeramman Thirukoil, Puducherry, on honorary basis. The Temple Administrative Officer shall administer the said Devasthanam as envisaged in the provisions of the Puducherry Hindu Religious Institutions Act, 1972 and the rules framed thereunder.

***Important duties and responsibilities of the Temple Administrative Officer are given below :***

(i) To take over the administration of the said Devasthanam along with movable and immovable assets;

(ii) Submission of compliance report on taking over of the administration of the temple along with the details of movable and immovable properties with a period of fifteen days from taking over the administration;

(iii) Submission of annual report on maintenance of movable and immovable assets including the cleaning and desilting of temple ponds;

(iv) To coordinate and facilitate the completion of work undertaken by donors as per rule 13 (9);

(v) Submission of annual budget by March as per rule 13 of the Act;

(vi) To maintain accounts as per sections 14 to 17 of Hindu Religious Institutions Act and to get the accounts audited annually by the Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry;

(vii) Shall ensure that the Poojas and Festivals are conducted according to the customs followed by the Devasthanam;

(viii) Shall collect all debts and funds due to the Institution and secure them from the loss or risk of loss;

(ix) Shall ensure that appropriate proceedings are instituted to effect all debts and funds due to the Institution or recovery thereof and also to defend such action against the Institution in respect of the property of the Institution;

(x) Shall not connive at or facilitate any act or conduct of another person which would involve a breach of trust or occasion risk or loss to the property belonging to the Institution;

(xi) Shall strictly conform to and carry out the terms and shall not encumber the properties of the Institution by persistently incurring expenditure beyond the limits of the income of the property of the Institution;

(xii) Shall not in any way make use of the property of the Institution or of his position as Temple Administrative Officer, for his self-interest or private advantage; and shall be personally responsible for the exercise of his judgment and for performance of his duty and he cannot, therefore, escape responsibility by leaving to another person the exercise of judgment or the performance of that duty.

The Temple Administrative Officer shall hold office for a period of three years from the date of its appointment, unless in the meanwhile removed or dismissed or on resignation is accepted or otherwise cease to be Temple Administrative Officer.

(By order)

**A. SIVASANKARAN,**  
Under Secretary to Government (Temples).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**HINDU RELIGIOUS INSTITUTIONS AND WAQF**

(G.O. Ms. No. 45/CHRI/T.4/2023,  
Puducherry, dated 05th December 2023)

**ORDER**

Adverting to the Orders, dated 30-06-2023 of the Hon'ble High Court of Judicature at Madras in W.P. Nos. 34726 of 2022 and 3241 of 2023 and G.O. Ms. No. 1/CHRI/T.2/2023, dated 14-07-2023, and in exercise of the powers conferred under the Puducherry Hindu Religious Institutions Act, 1972, Thiru G. Kamaraj Gobou, s/o. Govinda Perumal, Employment Information Assistant, Employment Exchange, Labour Department, Puducherry, is hereby appointed as Temple Administrative Officer of Arulmigu Sri Ellaiyamman Thirukoil, Ellaiyamman Koil Street, Puducherry, on honorary basis. The Temple Administrative Officer shall administer the said Devasthanam as envisaged in the provisions of the Puducherry Hindu Religious Institutions Act, 1972 and the rules framed thereunder.

***Important duties and responsibilities of the Temple Administrative Officer are given below :***

(i) To take over the administration of the said Devasthanam along with movable and immovable assets;

(ii) Submission of compliance report on taking over of the administration of the temple along with the details of movable and immovable properties with a period of fifteen days from taking over the administration;

(iii) Submission of annual report on maintenance of movable and immovable assets including the cleaning and desilting of temple ponds;

(iv) To coordinate and facilitate the completion of work undertaken by donors as per rule 13 (9);

(v) Submission of annual budget by March as per rule 13 of the Act;

(vi) To maintain accounts as per sections 14 to 17 of Hindu Religious Institutions Act and to get the accounts, audited annually by the Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry;

(vii) Shall ensure that the Poojas and Festivals are conducted according to the customs followed by the Devasthanam;

(viii) Shall collect all debts and funds due to the Institution and secure them from the loss or risk of loss;

(ix) Shall ensure that appropriate proceedings are instituted to effect all debts and funds due to the Institution or recovery thereof and also to defend such action against the Institution in respect of the property of the Institution;

(x) Shall not connive at or facilitate any act or conduct of another person which would involve a breach of trust or occasion risk or loss to the property belonging to the Institution;

(xi) Shall strictly conform to and carry out the terms and shall not encumber the properties of the Institution by persistently incurring expenditure beyond the limits of the income of the property of the Institution;

(xii) Shall not in any way make use of the property of the Institution or of his position as Temple Administrative Officer, for his self-interest or private advantage; and shall be personally responsible for the exercise of his judgment and for performance of his duty and he cannot, therefore, escape responsibility by leaving to another person the exercise of judgment or the performance of that duty.

The Temple Administrative Officer shall hold office for a period of three years from the date of its appointment, unless in the meanwhile removed or dismissed or on resignation is accepted or otherwise cease to be Temple Administrative Officer.

(By order)

**A. SIVASANKARAN,**  
Under Secretary to Government (Temples).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**HINDU RELIGIOUS INSTITUTIONS AND WAQF**

(G.O. Ms. No. 46/CHRI/T.4/2023,  
Puducherry, dated 11th December 2023)

**ORDER**

Adverting to the Orders, dated 30-06-2023 of the Hon'ble High Court of Judicature at Madras in W.P. Nos. 34726 of 2022 and 3241 of 2023 and G.O. Ms. No. 1/CHRI/T.2/2023, dated 14-07-2023 and in exercise of the powers conferred under the Puducherry Hindu Religious Institutions Act, 1972, Thiru V. Ilankumaran, s/o. Venkatachalam, Fieldman, Department of Animal Husbandry and Animal Welfare, Puducherry, is hereby appointed as Temple Administrative Officer of Arulmigu Kathirvelsamy Devasthanam, Kadirkamam, Oulgaret Commune, Puducherry, on honorary basis. The Temple Administrative Officer shall administer the said Devasthanam as envisaged in the provisions of the Puducherry Hindu Religious Institutions Act, 1972 and the rules framed thereunder.

**Important duties and responsibilities of the Temple Administrative Officer are given below :**

- (i) To take over the administration of the said Devasthanam along with movable and immovable assets;
- (ii) Submission of compliance report on taking over of the administration of the temple along with the details of movable and immovable properties with a period of fifteen days from taking over the administration;
- (iii) Submission of annual report on maintenance of movable and immovable assets including the cleaning and desilting of temple ponds;
- (iv) To coordinate and facilitate the completion of work undertaken by donors as per rule 13 (9);
- (v) Submission of annual budget by March as per rule 13 of the Act;
- (vi) To maintain accounts as per sections 14 to 17 of Hindu Religious Institutions Act and to get the accounts audited annually by the Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry;
- (vii) Shall ensure that the Poojas and Festivals are conducted according to the customs followed by the Devasthanam;
- (viii) Shall collect all debts and funds due to the Institution and secure them from the loss or risk of loss;
- (ix) Shall ensure that appropriate proceedings are instituted to effect all debts and funds due to the Institution or recovery thereof and also to defend such action against the Institution in respect of the property of the Institution;

(x) Shall not connive at or facilitate any act or conduct of another person which would involve a breach of trust or occasion risk or loss to the property belonging to the Institution;

(xi) Shall strictly conform to and carry out the terms and shall not encumber the properties of the Institution by persistently incurring expenditure beyond the limits of the income of the property of the Institution;

(xii) Shall not in any way make use of the property of the Institution or of his position as Temple Administrative Officer, for his self-interest or private advantage; and shall be personally responsible for the exercise of his judgment and for performance of his duty and he cannot, therefore, escape responsibility by leaving to another person the exercise of judgment or the performance of that duty.

The Temple Administrative Officer shall hold office for a period of three years from the date of its appointment, unless in the meanwhile removed or dismissed or on resignation is accepted or otherwise cease to be Temple Administrative Officer.

(By order)

**A. SIVASANKARAN,**  
Under Secretary to Government (Temples).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**HINDU RELIGIOUS INSTITUTIONS AND WAQF**

(G.O. Ms. No. 47/CHRI/T.4/2023,  
Puducherry, dated 11th December 2023)

**ORDER**

Adverting to the Orders, dated 30-06-2023 of the Hon'ble High Court of Judicature at Madras in W.P. Nos. 34726 of 2022 and 3241 of 2023 and G.O. Ms. No. 1/CHRI/T.2/2023, dated 14-07-2023 and in exercise of the powers conferred under the Puducherry Hindu Religious Institutions Act, 1972, Thiru G. Giri, s/o. Ganapathy, Health Assistant, Directorate of Health and Family Welfare Services, Office of the Assistant Director (Malaria), Puducherry, is hereby appointed as Temple Administrative Officer of Arulmigu Sockkalinga Vinayagar Devasthanam, Sockkanathanpet, Oulgaret Commune, Puducherry, on honorary basis. The Temple Administrative Officer shall administer the said Devasthanam as envisaged in the provisions of the Puducherry Hindu Religious Institutions Act, 1972 and the rules framed thereunder.

***Important duties and responsibilities of the Temple Administrative Officer are given below :***

- (i) To take over the administration of the said Devasthanam along with movable and immovable assets;
- (ii) Submission of compliance report on taking over of the administration of the temple along with the details of movable and immovable properties with a period of fifteen days from taking over the administration;
- (iii) Submission of annual report on maintenance of movable and immovable assets including the cleaning and desilting of temple ponds;
- (iv) To coordinate and facilitate the completion of work undertaken by donors as per rule 13 (9);
- (v) Submission of annual budget by March as per rule 13 of the Act;
- (vi) To maintain accounts as per sections 14 to 17 of Hindu Religious Institutions Act and to get the accounts, audited annually by the Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry;
- (vii) Shall ensure that the Poojas and Festivals are conducted according to the customs followed by the Devasthanam;
- (viii) Shall collect all debts and funds due to the Institution and secure them from the loss or risk of loss;

(ix) Shall ensure that appropriate proceedings are instituted to effect all debts and funds due to the Institution or recovery thereof and also to defend such action against the Institution in respect of the property of the Institution;

(x) Shall not connive at or facilitate any act or conduct of another person which would involve a breach of trust or occasion risk or loss to the property belonging to the Institution;

(xi) Shall strictly conform to and carry out the terms and shall not encumber the properties of the Institution by persistently incurring expenditure beyond the limits of the income of the property of the Institution;

(xii) Shall not in any way make use of the property of the Institution or of his position as Temple Administrative Officer, for his self-interest or private advantage; and shall be personally responsible for the exercise of his judgment and for performance of his duty and he cannot, therefore, escape responsibility by leaving to another person the exercise of judgment or the performance of that duty.

The Temple Administrative Officer shall hold office for a period of three years from the date of its appointment, unless in the meanwhile removed or dismissed or on resignation is accepted or otherwise cease to be Temple Administrative Officer.

(By order)

**A. SIVASANKARAN,**  
Under Secretary to Government (Temples).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**OFFICE OF THE DEPUTY DIRECTOR (SECONDARY EDUCATION), KARAİKAL**

No. 1397/DDSE/KKL/E3(Exam.)/2024/398.

Karaikal, dated 02nd January 2024.

NOTIFICATION

It is hereby Informed that the following candidate has lost her original S.S.L.C. Examination Mark Certificate beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificate. If, anyone finds the original Mark Certificate, it may be sent to the Secretary, State Board of School Examinations (Sec.), College Road, Chennai – 600 006 for cancellation, as it is no longer valid.

Sl. No.	Name of the applicant	Register No./ Session and year	Sl. No. of the Mark Certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Ms. Thenmozhi. S	566529 March 2009	6985303	Annai Teresa Government Girls' Higher Secondary School, Karaikal.

**M. RADJESVARY**  
Deputy Director,  
(Secondary Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND  
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 03, Puducherry, dated 04th January 2024)

NOTIFICATION

In supersession of the G.O. Ms. No. 87, dated 26-12-2023 of this Department, the Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to relieve Shri. L. Kumar, I.A.S., (AGMUT:2012),

Secretary to Government, Puducherry, from this Union Territory Administration on the forenoon of 27-12-2023, to take up his new assignment in the Andaman and Nicobar Administration.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**RAJEEV VERMA,**  
Chief Secretary to Government.

**மண்ணாடிப்பட்டடு கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி**  
**ஆபத்தான நிறுவனங்கள்**

அறிவிப்பு

கீழ்க்கண்ட நபர் மண்ணாடிப்பட்டடு கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்திற்கு கூடுதல் மின்சாரம் பெற இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைந்துள்ள உள்ள இடத்தின் முகவரி	நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்/ கூடுதல் மின்திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திருமதி R.V.A. ராஜேஸ்வரி, மறு அளவை எண்கள் 112, 111/1, 2, மற்றும் 4, திருவாண்டார்கோயில் கிராமம், புதுச்சேரி.	M/s. அப்பாசாமி அஸோசியேட்டஸ் பிரைவேட் லிமிடெட், மறு அளவை எண்கள் 112, 111/1, 2, மற்றும் 4, திருவாண்டார்கோயில் கிராமம், புதுச்சேரி.	பையோ சிமிலர் (வயல்) தயாரித்தல்.	2095.38 குதிரைத் திறனில் இருந்து 5577.18 குதிரைத் திறன் (கூடுதல் மின்திறன் 3481.80 குதிரைத் திறன்).	63 நபர்கள் (மூன்று பணி முறைகள்).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்திற்கு கூடுதல் மின்சாரம் பெறுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் மண்ணாடிப்பட்டடு கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்துதல்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

திருபுவனை, நாள் : 04, சனவரி, 2024.

**வே. எழில்ராஜன்,**  
ஆணையர்.

**MANNADIPET COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY**

Thirubuvanai, the 04th January 2024.

**Dangerous Establishments**

NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to enhance the additional power to the existing Industry within the Mannadipet Commune Panchayat limits, as detailed below.